

المرفق ألف - ١

وثيقة علنية

[Home/Sitemap/Updates/Français](#)[Advanced search](#)**About the Court****Structure of the Court****Situations and Cases****Press and Media**

Press Releases
 Audiovisual gallery
 ICC weekly update
 Contact
 RSS

Reports on activities**Legal texts and tools****Career opportunities****Educational Resources****Assembly of States Parties**

المحكمة الجنائية الدولية - شؤون الصحافة والإعلام - بيانات صحفية - احتجاز أربعة من موظفي المحكمة الجنائية الدولية في ليبيا: المحكمة تطلب تحريرهم فوراً

Press Releases

Press Releases (2013)
Press Releases (2012)
Press Releases (2011)
Press Releases (2010)
Press Releases (2009)
Press Releases (2008)
Press Releases (2007)
Press Releases (2006)
Press Releases (2005)
Press Releases (2004)
Press Releases (2003)
Press Releases (2002)

بيان صحفية: ٩ حزيران/يونيو ٢٠١٢
 احتجاز أربعة من موظفي المحكمة الجنائية الدولية في ليبيا: المحكمة تطلب تحريرهم فوراً
 ICC-CPI-20120609-PR805
 عربي

منذ يوم الخميس ٧ حزيران/يونيو، يتعرض أربعة من موظفي المحكمة الجنائية الدولية للاحتجاز في ليبيا، وطالب رئيس المحكمة، القاضي سانغ هيون سونغ، بالتحرير الفوري لكل موظفي بعثة المحكمة المحتجزين حالياً: "نحن في غاية القلق على سلامة موظفينا، في ظل انقطاع الاتصالات معهم. هؤلاء الموظفون الدوليون الأربعة يتمتعون بالحصانة في نطاق عملهم لصالح المحكمة، في خدمة العدالة الدولية. أطلب السلطات الليبية بأن تتخذ دون إبطاء كل الإجراءات الضرورية لضمان أمنهم وسلامتهم ولتحريرهم فوراً". وتتواصل المحكمة مع الجهات المختصة لتحريرهم على الفور.

وكانت البعثة قد وصلت إلى ليبيا يوم الأربعاء، ٦ حزيران/يونيو، إنفاذاً لقرار الدائرة التمهيدية، الصادر بتاريخ ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢، وكان أحد أهدافها أن يعقد المكتب العمومي لمهامي الدفاع، المعين حالياً للدفاع سيف عن الإسلام القذافي، لقاءً خاصاً معه في الزنتان. كما تضمنت البعثة موظفين من قلم المحكمة بهدف مباحثة سيف الإسلام في إمكانية أن يختار محامياً له. وكانت ليبيا قد أكدت، في مذكرة قدمتها إلى الدائرة التمهيدية الأولى، تسهيلها لقاء سيف الإسلام القذافي بمحاميه. وتم تأكيد هذا الاتفاق لاحقاً في إطار الاتصالات التي انعقدت بين الحكومة الليبية وقلم المحكمة.

وبناءً على القرار ١٩٧٠ المتخذ بإجماع أعضاء مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، والذي أحال الوضع الليبي إلى المحكمة، فإن على ليبيا موجباً قانونياً بالتعاون الكامل مع المحكمة الجنائية الدولية، بما في ذلك التزام النظام القانوني الذي تتضمنه نظام روما الأساسي والذي يشدد على حق المشتبه بهم باحترام خصوصية تواصلهم مع محاميهم.

وتأمل المحكمة الجنائية الدولية أن يتم حل هذا الوضع في أقصى سرعة وضمن روحية التعاون التي سادت حتى الآن بينها وبين السلطات الليبية.

للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيد فادي العبد الله، المتحدث الرسمي ورئيس وحدة الشؤون العامة بالمحكمة الجنائية الدولية على رقم الهاتف: 31 (0) 70 515-9152 أو 31 (0) 6 46448938 على البريد الإلكتروني على العنوان: fadi.el-abdallah@icc-cpi.int

يمكنكم أيضاً متابعة نشاطات المحكمة على قناة يوتيوب أو عبر موقع تويتر.

[Contact/Disclaimer/Accessibility](#)

LBY-OTP-0044-9405

/الرمز الشريطي/

https://www.icc-cpi.int/en_menus/icc/press%20and%20media/press%20releases/Page... 13/04/2016

[Home](#)/[Sitemap](#)/[Updates](#)/[Français](#)[Advanced search](#)**About the Court****Structure of the Court****Situations and Cases****Press and Media**

Press Releases
Audiovisual gallery
ICC weekly update
Contact
RSS

Reports on activities**Legal texts and tools****Career opportunities****Educational Resources****Assembly of States Parties**

المحكمة الجنائية الدولية – شؤون الصحافة والإعلام – بيانات صحفية – بيان المحكمة الجنائية الدولية بشأن احتجاز موظفيها الأربعة في الزنتان بليبيا

Press Releases

بيان صحفية: ١٥ حزيران/يونيو ٢٠١٢

ICC-CPI-20120615-PR812

بيان المحكمة الجنائية الدولية بشأن احتجاز موظفيها الأربعة في الزنتان بليبيا

[عربي](#)

[Press Releases \(2013\)](#)
[Press Releases \(2012\)](#)
[Press Releases \(2011\)](#)
[Press Releases \(2010\)](#)
[Press Releases \(2009\)](#)
[Press Releases \(2008\)](#)
[Press Releases \(2007\)](#)
[Press Releases \(2006\)](#)
[Press Releases \(2005\)](#)
[Press Releases \(2004\)](#)
[Press Releases \(2003\)](#)
[Press Releases \(2002\)](#)

التقى وفد من المحكمة الجنائية الدولية، يرافقه سفراء أستراليا ولبنان وروسيا وإسبانيا، موظفي المحكمة الأربعة المحتجزين منذ السابع من حزيران/يونيو، لبرهة وجيزة في الزنتان بليبيا يوم الثلاثاء ١٢ حزيران/يونيو ٢٠١٢. وقد تمت هذه الزيارة بفضل تعاون السلطات المحلية والنائب العام. وخلال الزيارة، التي جرت بحضور ممثلي السلطات المحلية، أفاد موظفو المحكمة الأربعة بأنهم في صحة جيدة ويُعاملون معاملةً حسنة.

وكان موظفو المحكمة الأربعة قد أُحجزوا في أثناء زيارتهم السيد سيف الإسلام القذافي. وكان الغرض من هذه الزيارة، التي أذن بها قضاة المحكمة، صون حقوق الدفاع في الدعوى المرفوعة بحقّه. ومن الحقوق المكفولة للمشتبه به أمام المحكمة الجنائية الدولية الحق في أن يُعيّن لتمثيله محامياً من اختياره وأن يُتاح له ما يكفي من الوقت والتسهيلات لتحضير دفاعه وللتشاور بحرية مع محاميه وذلك في جو من السرية. وقد يشمل هذا التشاور مناقشة الوثائق وتبادلها والتباحث بشأن الشهود المحتمل استدعاؤهم للشهادة والمواقف التي سيتخذها الدفاع في القضية.

ولما كان السيد سيف الإسلام القذافي لم يعيّن محامياً بنفسه فقد عيّن قضاة المحكمة السيد كزافييه جان كايتا والسيدة ميلندا تايلور من مكتب المحامي العمومي للدفاع لتمثيل المشتبه به في هذه القضية. ومكتب المحامي العمومي للدفاع، شأنه في ذلك شأن مكتب المدعي العام، هو مكتب مستقلّ داخل المحكمة الجنائية الدولية يعمل على ضمان عدالة الإجراءات.

وترحب المحكمة الجنائية الدولية بالمساعدة التي قدّمتها السلطات الليبية حتى الآن. والمحكمة حريصة كل الحرص على إزالة أي سوء تفاهم يُؤسّف له بشأن مهمة البعثة وأنشطتها في أثناء وجودها في ليبيا.

وتعرب المحكمة عن صادق أملها في أن يُطلق سراح الأشخاص الأربعة المحتجزين في أقرب وقت ممكن في ظلّ روح التعاون القائم بين المحكمة والسلطات الليبية.

للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيد فادي العبد الله، المتحدث الرسمي ورئيس وحدة الشؤون العامة بالمحكمة الجنائية الدولية على رقم الهاتف: 31 (0) 70 515-9152 أو 31 (0) 6 46448938 على البريد الإلكتروني على العنوان: fadi.el-abdallah@icc-cpi.int

يمكنكم أيضاً متابعة نشاطات المحكمة على قناة يوتيوب أو عبر موقع تويتر.

[Contact](#)/[Disclaimer](#)/[Accessibility](#)

LBY-OTP-0044-9405

/الرمز الشرطي/